



**NEW ZEALAND  
GOVERNMENT GAZETTE.  
PROVINCE OF NEW ULSTER.**

Published by Authority.

*All Public Notifications which appear in this Gazette, with any Official Signature thereunto annexed, are to be considered as Official Communications made to those Persons to whom they may relate.*

By His Excellency's Command,  
ANDREW SINCLAIR, Colonial Secretary.

VOL. I.      AUCKLAND MONDAY, MAY 15, 1848      No. 13.

**PROCLAMATION.**

*By His Excellency GEORGE GREY,  
Esquire, Governor-in-Chief in  
and over the Islands of New  
Zealand, and Governor of the  
Provinces of New Ulster and  
New Munster, and Vice-Admiral  
of the same, &c., &c:*

**I**, THE GOVERNOR of the Province of New Ulster, do hereby proclaim that at eleven o'clock on Tuesday, the eleventh day of July, one thousand eight hundred and forty-eight, the Colonial Treasurer will put up to Auction, at the Treasury, in Auckland, the under-mentioned allotments of land, hereby declared to be within the limits of settlement.

Immediate payment in cash to be an indispensable condition of sale.

**TOWN ALLOTMENTS,**

COUNTY OF EDEN, PARISH OF WAITEMATA,  
TOWN OF AUCKLAND,

*Upset price, £100 per lot.*

- Section 36, lot 10, containing 2r. 0p.
- Section 36, lot 11, containing 2r. 0p.
- Section 36, lot 12, containing 2r. 8p.
- Section 36, lot 13, containing 2r. 8p.

**SUBURBAN ALLOTMENTS,**

COUNTY OF EDEN, PARISH OF WAITEMATA,

*Upset price, £135 per lot,*

- Section 4, lot 21, containing 9a. 3r. 24p.
- Section 4 lot 22, containing 9a. 0r. 19p.

*Upset price, £200 per lot,  
Section 4, lot 23, containing 12a. 0r. 0p*

*Upset price, £2 2s. per acre,  
Section 9, lot 18a, containing 8a. 0r. 16p.*

**AT ONEHUNGA,**

*Upset price, £50 per acre,  
Section 20, lot 3, containing 0a. 2r. 15p*

**COUNTRY LANDS,**

EAST BANK OF THE TAMAKI,

*Upset price, £2 per acre,*

- Lot 2, containing 80a. 0r. 0p.
- Lot 5, containing 83a. 0r. 8p.
- Lot 6, containing 88a. 1r. 14p.
- Lot 9, containing 94a. 0r. 0p.
- Lot 10, containing 149a. 3r. 8p.
- Lot 62, containing 93a. 2r. 28p.
- Lot 63, containing 80a. 0. 0p.

**LEASES, COUNTRY,**

*Upset price, £10 per annum,*

PARISH OF MANUREWA,

- Lots 1, 5, 6, 7, 8, 12, 16,  
17, 18, 19, 20, 21, 38,  
39, 40, 41, 44, and 45, } 1798a. 2r. 24p
- containing

PARISH OF PAKURANGA,

- Lots 32, 33, 34 37, 39, 40,  
41, 44, 45, 47, 48, 49,  
50, 51, and 52, contain- } 1817a. 1r. 6p.
- ing

Given under my hand, and issued  
under the Public Seal of the  
Province of New Ulster, at

(L. S.) Government house, at Auckland in the Province afore-said, this seventh day of April, in the Year of our Lord, one thousand eight hundred and forty-eight.

GEORGE GREY,  
Governor,

By His Excellency's command,  
for the Colonial Secretary.

J. COATES

God save the Queen!

PROCLAMATION.

By His Excellency GEORGE GREY,  
Esquire, Governor-in-Chief in  
and over the Islands of New  
Zealand, and Governor of the  
Provinces of New Ulster and  
New Munster, and Vice Ad-  
miral of the same. &c., &c.

WHEREAS the undermentioned Ordinance, enacted by the Lieutenant Governor of New Zealand, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, was passed in the tenth year of the reign of Her Majesty Queen Victoria, viz:—

No. 10. "An Ordinance for establishing Standard Weights and Measures, and for the prevention of the use of such as are false and deficient." (26th October, 1846.)

Which Ordinance having been by the Right Honorable Earl Grey, one of Her Majesty's principal Secretaries of State, laid before the Queen, Her Majesty has been graciously pleased to confirm and allow the same.

Now therefore I, the Governor-in-Chief, do hereby proclaim and make known to all whom it may concern, that Her Majesty has been graciously pleased to confirm and allow the before mentioned Ordinance; and further to allow that the provisions thereof, should equally apply to the Weights and Measures, used by the Customs, and others Her Majesty's Revenue officers within the Colony.

Given under my hand, and issued under the Public Seal of the Islands of New Zealand, at Government house, at Auckland, in the Province of New Ulster, this tenth day of May, in the Year of our Lord, one thousand eight hundred and forty-eight.

GEORGE GREY,  
Governor-in-Chief.

By His Excellency's command,  
ANDREW SINCLAIR,  
Colonial Secretary.

God save the Queen!

PROCLAMATION.

By His Excellency GEORGE GREY,  
Esquire, Governor-in-Chief, in  
and over the Islands of New Zea-  
land, and Governor of the Pro-  
vinces of New Ulster and New  
Munster, and Vice Admiral of  
the same, &c., &c.

WHEREAS the undermentioned Ordinance, enacted by the Lieutenant Governor of New Zealand, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, was passed in the tenth year of the reign of Her Majesty Queen Victoria, viz:—

No. 4. "An Ordinance to regulate the appointment and the duties of Sheriffs in the Colony of New Zealand." (12th October, 1846.)

Which Ordinance having been by the Right Honorable Earl Grey, one of Her Majesty's principal Secretaries of State, laid before the Queen, Her Majesty has been graciously pleased to confirm and allow the same.

Now therefore I, the Governor-in-Chief, do hereby proclaim and make known to all whom it may concern, that Her Majesty has been graciously pleased to confirm and allow the before mentioned Ordinance.

Given under my hand, and issued under the Public Seal of the Islands of New Zealand, at Government House at Auckland,

(L. S.) in the Province of New Ulster, this eleventh day of May, in the Year of our Lord, one thousand eight hundred and forty-eight.

GEORGE GREY,  
Governor-in-Chief.

By His Excellency's command,  
ANDREW SINCLAIR,  
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

POUND.

Colonial Secretary's Office,  
Auckland, 13th May, 1848.

NOTICE is hereby given, that a Pound has been erected on the Western side of Queen Street, in the Town of Auckland, on Lots 2 & 3, of Section 15; and that in conformity with the "Impounding Ordinance," 11 Vict. Sess. 8, No. 6, His Excellency, the Governor has been pleased to appoint the same to be the Public Pound for the Town of Auckland, and the adjoining district, lying between the portage at the head of the Waitemata and Wahu Creeks, and the portage between the Tamak and Manukau, at Orakohu.

By His Excellency's Command,  
ANDREW SINCLAIR,  
Colonial Secretary

*Customs House,  
Russell, April 20th, 1848,*

**N**OTICE is hereby given, that a Wooden building on the Beach, belonging to and in the occupation of Mr. Hugh McLiver has been approved and appointed under the 34th Section of the Customs Ordinance, 4th, Vict. No. 3, for the reception of Goods under Bond at this Port.

THOMAS BATEMAN,  
Sub Collector.

### SAVINGS' BANK.

*Colonial Secretary's Office,  
Auckland, May 9th, 1848.*

**H**IS Excellency the Governor having approved of the subjoined Rules and Regulations for the Conduct and Management of the Savings Bank of Auckland, framed by the Vice-President and Trustees thereof, in conformity with the provisions of the Ordinance of the Governor and Council, 11 Vict. Session 8, No. 4, is pleased to direct the publication of the same for general information.

By His Excellency's command,  
ANDREW SINCLAIR,  
Colonial Secretary.

At a Meeting of the Trustees of the Auckland Savings Bank, held on the 4th March, 1848—Present: the Honorable ANDREW SINCLAIR, Vice President, in the Chair, Rev. Mr. Churton, W. Brown, J. I. Montefiore, J. Macdougall, D. Graham, W. Connell, and J. L. Campbell, Esqrs.

A letter from the Honorable the Colonial Secretary, dated the 24th day of February, 1848, was read, appointing the Honorable Andrew Sinclair to be Vice President, Rev. J. F. Churton, Rev. T. Buddle, A. Shepherd, J. J. Symonds, (or Native Secretary for the time being,) W. Brown, J. I. Montefiore, A. Kennedy, W. S. Grahame, D. Rough, J. Macdougall, D. Graham, J. Dilworth, T. S. Forsaith, W. Connell, and J. L. Campbell, Esqrs., to be Trustees of the Auckland Savings' Bank,—was read.

The Trustees then proceeded to revise the Rules and Regulations of the Bank, and resolved that the following be now adopted, and the same, when approved by his Excellency, and from the date of their publication, in the GOVERNMENT GAZETTE, be binding on the present and future depositors.

#### RULES AND REGULATIONS.

##### 1.—APPOINTMENT OF ACCOUNTANT.

That Mr. Alexander Kerr, be the Accountant at Auckland.

##### 2.—ATTENDANCE OF TRUSTEES.

One Trustee in rotation successively, and the Accountant shall attend in Auckland every

Monday Morning, (except the first and second Mondays in January), at nine o'clock at the Bank office, and remain there until ten, for the purpose of receiving deposits, as may be offered agreeably to the Rules of the Institution, and entering such deposits when received in the rough cash book, and in the duplicate of their accounts, to be kept by the depositors as after mentioned; and the office shall be open every Saturday morning, except the first and second Saturdays in January, between the hours of nine and ten o'clock, for making repayments to Depositors.

##### 3.—LENDING OF MONEY.

That as often as the Trustees shall see fit, they will meet for the purpose of lending the money of the Bank.

##### 4.—ATTENDANCE OF THE ACCOUNTANT.

It shall be the duty of the Accountant in Auckland to attend the Weekly and all other Meetings of the Trustees, and to keep regular and distinct books of the whole affairs of the Bank, the transactions of which shall be duly entered and posted therein, as also the accounts of Depositors in the Districts, from lists furnished to him by the District Accountants, and the whole shall be regularly balanced on the thirty-first day of December, in each year, exclusive of which the trial balance to the last day of each of the other three quarters of the year shall likewise be prepared by him on the close of each quarter.

##### 5.—ACCOUNT BOOKS.

The books to be kept shall consist of a rough and fair cash journal and ledgers, and a minute book, wherein shall be entered the minutes of the proceedings of the Trustees at all their meetings.

##### 6.—DESCRIPTION AND DECLARATION OF DEPOSITORS.

All persons, whether Europeans, or Aborigines of the country, becoming Depositors in the Bank must, on and previous to making their first deposit, disclose their names, professions, business, occupations, callings, and residences, and sign a declaration acknowledging that they, or the person on whose behalf such Deposit is made, have received due and full notice of the Rules and Regulations of the said Bank; and that the same are binding on them and their representatives.

##### 7.—DEPOSIT BOOKS OR DUPLICATES.

All Deposits and repayments are to be entered in the books of the Bank, and also in a Deposit book or duplicate, to be given gratis to each Depositor on opening an account with the Bank; and in which the sum received or paid on each occasion is to be entered in words at length, and signed with the initials of one Trustee and the Accountant; and whenever any business is transacted, the Deposit book or duplicate must be produced; and in case any Depositor shall lose the book or duplicate, immediate notice must be given to the Accountant, who, upon a satisfactory explanation being

given of the loss, and payment of two shillings and sixpence in aid of the funds of the Bank, will fill up another book or duplicate to be copied from the Depositor's account in the Bank ledger; but if any money shall have been drawn from the Bank by any other person producing such book or duplicate, and representing himself or herself to be the Depositor mentioned therein, before such notice shall have been given to the Accountant, or if such Depositor shall fail or neglect altogether to give such notice, the loss shall fall on the Depositor so losing his or her book or duplicate.

#### 8.—DEPOSITS OF PERSONS UNABLE TO ATTEND.

Forms for signature may be had at the Bank office, enabling persons to become Depositors who cannot attend to sign the declaration appointed by the last Rule. Those who are already Depositors may send the deposit books or duplicates, and additional sums by other persons.

#### 9.—WITHDRAWING DEPOSITS.

Depositors may receive the whole or any part of their money on giving due notice, in conformity with the 21st clause of the Ordinance of Council, 11th Victoria, No. 4,—provided, however, that they apply for payment at the hours previously fixed for making repayments to Depositors. Payments can be made only to the Depositors personally, and on his or her receipt, or to the bearer of an order signed by the Depositor, and witnessed if the Depositor cannot write. Forms of such orders may be obtained gratis, on application at the Bank office.

#### 10.—RESTRICTIONS OF DEPOSITORS.

The Trustees reserve the option of returning or rejecting the Deposits of any person or persons whom they may deem it inexpedient to continue or admit as a Depositor.

#### 11.—CERTIFICATES OF DEPOSITS.

In all cases where a certificate may be required of the state of the account of any Depositor with this Bank, such certificate shall be in the following form, signed by one Trustee and countersigned by the Accountant.

##### FORM.

##### AUCKLAND SAVINGS BANK.

It is hereby certified, to all to whom the same may concern, that the Deposits, and Interest thereon, of the Depositor A. B., No. , formerly of C., but late of D., on the day of in the year one thousand eight hundred and forty , amounting to the sum of Pounds, Shillings, and Pence, including Interest to the last day of the previous month. E. F., Trustee.

I. K., Accountant.

#### 12.—ARBITRATION OF DIFFERENCES.

If any dispute shall arise between the Trustees of this Bank, or any person or persons acting under them, and any individual Depositor

therein, or any Trustee, Executor next of kin, or Creditor of any deceased Depositor, or any person claiming to be such, then, and in every such case, the matter so in dispute, shall be referred to the arbitration of two indifferent persons, one to be chosen and appointed by the Trustees of the Bank, and the other by the party with whom the dispute may arise. And in case the Arbitrators so appointed shall not agree, then such matter in dispute shall be referred in writing to an Umpire, having no interest in such matter, or in the said Bank, to be elected by the said Arbitrators, previously to entering upon the consideration of the matter referred to them. And whatever award, order, or determination shall be made by the said Arbitrators, or by the said Umpire, shall be binding and conclusive on all parties, and shall be final to all intents and purposes without any appeal.

ANDREW SINCLAIR,  
Vice President

The Ordinance of Council referred to in the preceding Rules, enacts:

That the Governor shall be President of the Bank, and the management of its affairs vested in not less than four nor more than thirty six Trustees, and that no Trustee shall derive any benefit from his office, nor deposit in the Bank.

That the Vice-President and majority of the Trustees, subject to the approval of the Governor may appoint Accountants; who shall give security for the due and faithful discharge of their duties.

That it shall and may be lawful to receive from any person or persons, in the way of Deposits, any sum or sums of money, not being of less value than One Shilling, nor by any one or more successive Deposits exceeding the sum of Fifty Pounds in any one year, exclusive of Interest, nor of One Hundred Pounds in the whole, to the credit of any one account, save as applying to the Aborigines of the country, and who shall not receive interest on any sum being in excess of One Hundred Pounds.

That Interest shall be allowed on Deposits, at the rate of Five Pounds, (liable to reduction on three months notice being given in the GOVERNMENT GAZETTE,) by the year, for every One Hundred Pounds, and in the same proportion for any shorter time: Provided, that no Interest shall be allowed on any sum less than One Pound, nor on odd shillings or pence, and that the Interest shall be calculated by months, omitting odd days; but that any sum deposited within the first seven days of a month, shall be entitled to bear Interest for the whole of that month; and that if at the close of any year a surplus over and above £100 shall remain, after such Interest is allowed, and all salaries and charges paid, the Trustees shall cause such surplus to be divided among the several persons having deposits in the Bank, in proportions corresponding with the amounts of the respective sums standing

to their credit at the close of the preceding year, and with the number of months in such year, during which such sums may have remained inscribed in the names of the several Depositors.

THAT DEPOSITORS MAY WITHDRAW THEIR DEPOSITS,

|                                 |                  |             |  |  |
|---------------------------------|------------------|-------------|--|--|
| If not exceeding £5, . . . . .  | on 7 days notice |             |  |  |
| Exceeding £5, and not more than | } £20, 14 " "    |             |  |  |
| " £20 " "                       |                  | £50, 21 " " |  |  |
| " £50 " "                       |                  | 28 " "      |  |  |

That Infants may make Deposits. That in case any Depositor, in the funds of the said Savings Bank, shall die, leaving a sum of money in the said Saving's Bank, which with the Interest thereon, shall not exceed in the whole Twenty Pounds, it shall be lawful for the Trustees, and they are hereby authorized and permitted, in case such Trustees shall be satisfied that no Will was made and left by such deceased Depositor, and that no letters of administration will be taken out of the goods and chattels of such Depositor, to pay the same at any time after the decease of such Depositor, according to the Rules and Regulations of the said Savings Bank; and in the event of there being no Rules and Regulations made in that behalf, then the said Trustees are hereby authorized and permitted to pay out of such sum of money, all just debts due, or owing by such deceased Depositor, and to defray the expense of his or her funeral, so far as the said sum of money shall extend, and to pay and divide the surplus, if any there be, after paying such debts and defraying such expenses as aforesaid, to and amongst the person or persons entitled to the effects of the deceased intestate, according to the statute of distributions.

That in case any Depositor of any money in the funds of the said Savings Bank shall die, leaving any sum or sums of money in the said funds, or there shall be any dividends or interest due thereon, belonging to him or her, at the time of his or her death, which said several sums shall exceed in the whole the sum of Twenty Pounds, the same shall not be paid to any person or persons claiming to be the representative or representatives, or next of kin, or creditor or creditors of such Depositor, unless such person or persons shall deliver or cause to be delivered to the said Trustees, or to the Accountant of the said Savings Bank, a notice in writing, signed with his, her, or their names, in the presence of two credible witnesses, setting forth the grounds upon which he, she, or they claim to be entitled to receive the said sum or sums of money belonging to the said Depositor at the time of his or her death, or any part or parts thereof: Provided always,

that the said notice shall have been previously published thrice or oftener in the GOVERNMENT GAZETTE, and in some one or more of the Newspapers of the Colony, at the discretion of the Trustees; and three calendar months at least shall have elapsed subsequently to such last publication, before payment be made in satisfaction of any such claim or demands: And provided also, that if any creditor of the deceased, whose debts shall not exceed the sum of Ten Pounds, shall put in his or her claim to be paid, it shall be lawful for the said Trustees to pay the same without such public notice as aforesaid: And provided further, that the above Regulation shall not be taken to interfere with the legal title and claim of any representative or representatives of such Depositor deceased, who shall produce probate of the Will of the same, or letters of administration of his or her effects: Provided also, that if any payment shall be made from the funds of the said Savings Bank by the Trustees thereof, as hereinbefore directed, and the party or parties claiming and receiving the same, shall afterwards be proved not to be the lawful representative or representatives of the Depositor so deceased, as aforesaid, or otherwise not entitled to the same, such payment shall be valid against any demand of any other person or persons as representative or representatives of the said deceased Depositor, or any other person or persons whomsoever; nevertheless, such lawful representative or representatives, or other person or persons shall have remedy for such money so paid as aforesaid, against the person or persons who shall have so wrongfully received the same.

SUPREME COURT.

NOTICE is hereby given, that a sitting of the Supreme Court for the despatch of Criminal Business, will be holden at the Court House, Auckland, on Thursday, the 1st day of June next, at ten o'clock in the forenoon; and that a sitting for the despatch of Civil business will be holden at the Court house, on Wednesday the seventh day of June next, at the hour of ten o'clock in the forenoon, at which times and place all persons under recognizance to appear either as Prosecutors, Defendants, or Witnesses, are required to give their attendance.

THOS. OUTHWAITE,  
Registrar.

Supreme Court Office,  
Auckland, 2nd May, 1848.

